

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Sezione 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale:

Witty Reagente pH
UFI: QCP8-83AA-0307-RD8D

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati:

Soluzione reagente per la determinazione fotometrica del valore di pH nell'acqua di piscine.

Usi sconsigliati:

Utilizzare il prodotto solo a scopo di analisi.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda dati di sicurezza

Produttore / fornitore

Witty GmbH & Co. KG., Herrenrothstr. 12-16, D-86424 Dinkelscherben
Tel: +49(0)8292 / 999-0, Fax: +49(0)8292 / 999-200, Mail: info@witty.de
Austria: Witty-Austria, Metzgerstr. 54, A-5020 Salzburg-Bergheim
Tel: +43(0)662 / 424148, Mail: info@witty.at
Svizzera: Witty Niederlassung Schweiz, Kasernenstr. 88a, CH-9100 Herisau
Tel: +41(0)71 / 3449564, Mail: info@witty.ch
Indirizzo e-mail dell'esperto responsabile della stesura della SDS: info@witty.de

1.4 Numeri telefonici di emergenza

+49(0)8292 / 999-0 (orario d'ufficio) oppure

Giftnotruf München (Centro antiveleni di Monaco di Baviera): +49(0)89 / 19240 (24 h) oppure

Vergiftungsinformationszentrale Wien (Centro antiveleni di Vienna): +43(0) / 14064343 (24 h) oppure

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica (STIZ) di Zurigo: 145 (24 h)

Sezione 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008 (miscele):

H226 - Flam. Liq. 3, Liquidi infiammabili, categoria 3.
H319 - Eye Irrit. 2, Lesioni /irritazioni oculari gravi, categoria 2.

2.2 Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi del prodotto:



Avvertenza del prodotto:

Attenzione

Componenti pericolosi ai fini dell'etichettatura:

Contiene: etanolo ≤20%, ausiliari e coloranti.

Indicazioni di pericolo / Frasi H

H226 Liquido e vapori infiammabili.
H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza / Frasi P

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Non fumare.
P233	Tenere il recipiente ben chiuso.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: lavare accuratamente con acqua per alcuni minuti. Se possibile togliere eventuali lenti a contatto. Continuare a sciacquare.
P337+P313	Se l'irritazione oculare persiste: consultare un medico/richiedere l'intervento di un medico.
P403+P235	Conservare in un luogo ben ventilato. Tenere al fresco.

2.3 Altri pericoli

Nessun pericolo particolare noto se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per l'immagazzinamento e la manipolazione.

Sezione 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Il prodotto in questione è una miscela.

3.2 Miscele

Nome della sostanza:
etanolo

Nº CE: 200-578-6 Nº CAS: 64-17-5 Nº reg. REACH: Percen-
tuale: ≤20%

Classificazione ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008:
H225 (Flam. Liq. 2), H319 (Eye Irrit. 2).

Sezione 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Togliere immediatamente di dosso gli indumenti contaminati dal prodotto.

In seguito a inalazione

Assicurare il ricambio d'aria, in presenza di disturbi consultare un medico.

Se il soggetto perde i sensi, tenerlo e trasportarlo in posizione stabile su un fianco.

In seguito a contatto con la pelle

Sciacquare immediatamente con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Se l'irritazione della pelle persiste consultare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Risciacquare immediatamente per almeno 10 minuti con acqua abbondante, anche sotto alle palpebre.

Proteggere l'occhio illeso. Consultare subito un oculista.

In seguito a ingestione

Sciacquare la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Se la persona interessata è distesa sulla schiena e vomita portarla in posizione stabile su un fianco. Consultare immediatamente un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

In funzione della quantità assunta e delle circostanze del caso, dopo una fase di euforia si manifestano stati di intossicazione con perdita di autocontrollo, vertigini e vomito. Mal di testa.

Si possono riportare lesioni al fegato. Depressione del sistema nervoso centrale, il contatto prolungato con la pelle può causare irritazioni cutanee e/o dermatiti.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Sezione 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Idonei: utilizzare acqua nebulizzata, schiuma resistente all'alcol, polvere chimica o anidride carbonica (CO₂).
Non idonei: getto d'acqua pieno.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Liquido infiammabile. I vapori assieme all'aria possono formare miscele esplosive. Possibile ritorno di fiamma a lunga distanza. I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono sopra al suolo.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio indossare una protezione respiratoria indipendente dall'aria presente nell'ambiente. Indossare adeguati indumenti protettivi (tuta protettiva intera). Raffreddare con acqua nebulizzata i contenitori chiusi che si trovano vicino al focolaio dell'incendio. Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata che non deve disperdersi nelle fognature.

Sezione 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non sono necessarie particolari misure. Indossare gli indumenti protettivi personali. Assicurare un'adeguata aerazione. Tenere lontano da fonti di calore e di innesco. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non inalare gas/fumo/vapore/aerosol.

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che il prodotto penetri nel sottosuolo. Se il prodotto penetra nel suolo informare le autorità competenti. Non disperdere nelle acque di superficie o nelle fognature. In caso di inquinamento delle acque di superficie o delle fognature informare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiale assorbente (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Smaltire il materiale contaminato secondo quanto descritto alla sezione 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Attenersi alle misure di protezione indicate nelle sezioni 7, 8 e 13.

Sezione 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione da incendi ed esplosioni

Tenere i recipienti ben chiusi. Utilizzare solo in ambienti ben aerati. Provvedere a un sufficiente ricambio dell'aria e/o a un sistema di aspirazione negli ambienti di lavoro. Evitare la formazione di aerosol.

Misure per prevenire polveri e aerosol

Utilizzare il prodotto prelevandolo solo dall'imballaggio originale.

Misure per la tutela dell'ambiente

Non disperdere il prodotto nelle fognature, in cave o cantine.

Misure igieniche generali

Non mangiare, bere né fumare sul luogo di lavoro. Prima delle pause e al termine dei lavori lavare le mani. Attenersi alle normali precauzioni adottate quando si maneggiano sostanze chimiche. Indossare occhiali e guanti protettivi.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Indicazioni sulle condizioni di immagazzinamento

Conservare solo nel contenitore originale chiuso, al riparo dal gelo e a temperature non superiori a 30 °C. Tenere lontano da alimenti e bevande. Proteggere da contaminazioni. Tenere lontano da fonti di innesco.

Requisiti dei magazzini e dei recipienti

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Ripetare le condizioni di immagazzinamento secondo la regola tecnica TRGS 510. Conservare a temperatura ambiente.

Classe di stoccaggio 3 Liquidi infiammabili (VCI):

7.3 Usi finali particolari

Direttive specifiche di comparto e settore

Ulteriori indicazioni sono riportate nella scheda tecnica del prodotto.

Sezione 8: Limiti e controlli dell'esposizione / Dispositivi di protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

8.1.1 Valori limite per l'esposizione sul posto di lavoro e/o valori limite biologici

Limiti di esposizione professionale (AGW) per Germania e Svizzera (SUVA)

Nº CAS	Nome della sostanza	%	Tipo	Valore Unità
64-17-5	etanolo	≤20%	MAK secondo TRGS 900	200 ml/m ³
				380 mg/m ³
			MAK secondo SUVA 2021	500 ml/m ³
				960 mg/m ³
			KZG secondo SUVA 2021	1000 ml/m ³
				1920 mg/m ³

8.2 Limiti e controlli dell'esposizione

8.2.1 Adeguati dispositivi tecnici di controllo

Prevedere una ventilazione adeguata (aerazione e scarico) sul luogo di lavoro.

8.2.2 Misure di protezione individuale - dispositivi di protezione individuale

Protezione degli occhi / del viso

Occhiali di protezione aderenti al viso, in particolare quando si maneggia la sostanza concentrata, come da EN 166.

Protezione della pelle

Materiale dei guanti: Guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche

Per contatto diretto e contatto con schizzi:

Materiale dei guanti: Nitrile, come da EN 374

Spessore dello strato (mm): 0.33

Tempo di penetrazione: AQL<1,5

Tempo di permeazione (min.): 120 (Level 4)

Protezione del corpo

Non necessaria.

Protezione respiratoria

Non necessaria.

8.2.3 Limiti e controlli dell'esposizione ambientale

Vedere le sezioni 6 e 7.

Sezione 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

-Stato di aggregazione: liquido.

-Colore: trasparente, rosso scuro.

Odore: di alcol.

Soglia olfattiva: --

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Valore di pH:	7,67 (nel concentrato).
Punto di fusione/punto di congelamento:	--
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	
Punto di infiammabilità:	31,5°C
Velocità di evaporazione:	--
Infiammabilità (solido, gassoso):	--
Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività:	--
Tensione di vapore:	--
Densità di vapore:	--
Densità relativa:	ca. 0,96 g/cm ³ a 20°C.
Solubilità in acqua:	Completamente miscibile in acqua.
Coefficiente di ripartizione:	--
n-ottanolo/acqua:	
Temperatura di autoaccensione:	--
Temperatura di decomposizione:	--
Viscosità:	--
Proprietà esplosive:	--
Proprietà ossidanti:	non ossidante.

9.2 Altre informazioni

Non sono disponibili altre indicazioni.

Sezione 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Non miscelare con altri prodotti.

10.2 Stabilità chimica

Alle normali condizioni ambientali (temperatura ambiente) il prodotto è chimicamente stabile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

È possibile la formazione di miscele esplosive di vapore/aria.

10.4 Condizioni da evitare

Contaminazione del prodotto. Nessuna decomposizione se utilizzato secondo le disposizioni. Proteggere dal gelo. Proteggere da fonti di calore, fiamme, scintille e luce diretta del sole.

10.5 Materiali incompatibili

Non miscelare con altri prodotti sempre che non sia in contrasto con la modalità di applicazione
Forti acidi e agenti ossidanti, metalli alcalini, metalli alcalini terrosi, anidride acetica.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio possono formarsi i seguenti prodotti di decomposizione pericolosi: monossido di carbonio (CO), anidride carbonica (CO₂)

Sezione 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Sulla base dei dati disponibili il prodotto non viene classificato come prodotto con tossicità acuta.

Effetti corrosivi / irritanti sulla pelle

Non irritante per la pelle.

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Lesioni /irritazioni oculari gravi

Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione cutanea/delle vie respiratorie

Nessun effetto sensibilizzante noto.

Cancerogenicità

Dati non disponibili.

Mutagenicità delle cellule germinali

Dati non disponibili.

Tossicità per la riproduzione

Dati non disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)

Dati non disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)

Dati non disponibili.

Pericolo in caso di aspirazione

Dati non disponibili.

Sezione 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Il prodotto non contiene ingredienti tossici per l'ambiente.

12.2 Persistenza e degradabilità

Il prodotto è biodegradabile. Non disperdere il prodotto concentrato nelle falde acquifere, nelle acque superficiali e nelle fognature. Il prodotto soddisfa i requisiti di legge per la biodegradabilità. Se introdotto correttamente in concentrazioni ridotte in impianti di depurazione biologici adattati non si prevedono interferenze con l'attività di degradazione dei fanghi attivi.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Dati non disponibili.

12.4 Mobilità nel suolo

Dati non disponibili.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sulla base dei dati disponibili il prodotto non soddisfa i criteri per la classificazione come PBT o vPvB.

12.6 Altri effetti avversi

Dati non disponibili.

Sezione 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Conferire il prodotto per l'utilizzo secondo le disposizioni. Se questo non è possibile, smaltire il prodotto come rifiuto speciale.

Trattamento di imballaggi contaminati

Gli imballaggi devono essere perfettamente svuotati. Dopo che sono stati puliti possono essere conferiti per il riutilizzo / riciclaggio.

Codice rifiuto secondo la Normativa tedesca di classificazione dei rifiuti (AVV)

070101 Rifiuti da produzione, formulazione, fornitura ed uso (PFFU) di sostanze chimiche di base organiche, soluzioni acquose di lavaggio e acque madri.

Precauzioni particolari

D. n. d.

Disposizioni UE o altre disposizioni pertinenti

D. n. d.

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

Sezione 14: Informazioni sul trasporto

In fusti delle dimensioni di quelli forniti, il prodotto non è merce pericolosa ai sensi delle vigenti norme sul trasporto.

14.1 Numero ONU

1170

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID
ETANOLO, SOLUZIONE

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

3

14.4 Gruppo di imballaggio

III

14.5 Pericoli per l'ambiente

Etichetta sostanze pericolose per l'ambiente
ADR/RID / IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR: sì / no
Marine Pollutant: yes / no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedere le sezioni da 6 a 8.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II della Convenzione MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Categoria di inquinamento (X, Y o Z): non applicabile.
Tipo di nave (1, 2 o 3): non applicabile.

14.8 Quantità LQ (quantità esente)

5 litri

14.9 Numero di pericolo

30

Sezione 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative UE

Regolamento (CE) n. 648/2004 (ordinanza sulle sostanze detergenti):
Il prodotto soddisfa i criteri definiti nel Regolamento (CE) n. 648/2004.

Disposizioni nazionali

Classe di pericolosità per le acque

Classe: 1 secondo l'ordinanza tedesca AwSV

Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (12. BImSchV)

n.a.

Ordinanza sui solventi (31. BImSchV)

Percentuale VOC: 20% (calcolata).

Altre disposizioni pertinenti

Istruzioni delle associazioni di categoria dell'industria chimica

BGI 564 - Attività con sostanze pericolose (già scheda informativa M050).

BGI 595 - Sostanze irritanti / sostanze corrosive (già scheda informativa M 004).

BGI 660 - Misure di protezione sul lavoro per attività con sostanze pericolose (già scheda informativa M

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

053).

TRGS 510 Regola tecnica tedesca sullo stoccaggio di sostanze pericolose in contenitori mobili.

TRGS 900 Regola tecnica tedesca sui limiti di esposizione professionale.

SUVA 2021 Limiti di esposizione sul luogo di lavoro.

Rispettare le restrizioni sull'occupazione giovanile ai sensi del § 22 della legge tedesca per la tutela del lavoro giovanile (JArbSchG)!

Rispettare le restrizioni sull'occupazione di donne in stato di gravidanza e allattamento ai sensi dei §§ 11 e 12 dell'ordinanza tedesca sulle direttive per la tutela della maternità (MuSchRiV)!

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

La miscela non è stata sottoposta ad alcuna valutazione della sicurezza chimica.

Sezione 16: Altre informazioni

Modifiche rispetto all'ultima versione

Sezione 1: Aggiunta del codice UFI

Sezione 14: Aggiunta dei punti 14.8 e 14.9.

Piccola modifica apportata al formato.

Sigle e acronimi

ADR	Convenzione europea sul trasporto internazionale di merci pericolose su strada Alogeni a legame organico assorbibili
AOX	Ordinanza tedesca sugli impianti che gestiscono sostanze pericolose per le acque
AwSV	Ordinanza per l'applicazione della legge federale sul controllo delle immissioni
BImSchV	Chemical Abstracts Service
CAS	giorno
d	Norma tecnica del Deutsches Institut für Normung (Istituto tedesco di standardizzazione)
DIN	Derived no-effect level (livello derivato senza effetto)
DNEL	Concentrazione effettiva
EC	Concentrazione riducente effettiva
ErC	Comunità Europea
EG	Norma europea
EN	ora
h	International Air Transport Association-Dangerous Goods Regulations (Associazione internazionale per il trasporto aereo - Regolamento per il trasporto di merci pericolose)
IATA-DGR	International Civil Aviation Organization-Technical Instructions (Organizzazione internazionale dell'aviazione civile – Istruzioni tecniche)
IBC-Code	Codice internazionale per la costruzione e l'armamento di navi per il trasporto di rinfuse di sostanze chimiche pericolose
ICAO-TI	International Maritime Code for Dangerous Goods (Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose)
IMDG-Code	Norma dell'International Standards Organization (organizzazione internazionale per la normazione)
ISO	International Uniform Chemical Information Database
IUCLID	Dati non disponibili
D. n. d.	Valore limite a breve termine
KZG	Concentrazione letale
LC	Dose letale
LD	Coefficiente di ripartizione tra ottanolo e acqua
log K _{ow}	Massima concentrazione sul luogo di lavoro
MAK	Maritime Pollution Convention = Convenzione per la prevenzione dell'inquinamento marino causato dalle navi
MARPOL	Non ammissibile
n.a.	No Observed Effect Level or Concentration
NOEC	Organization for Economic Co-operation and Development (Organizzazione per la cooperazione
OECD	
PBT	
RID	

Scheda dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Denominazione commerciale: Witty Reagente pH R1

Modificata il: 10.05.2021
Versione: 1.1

Redatta il: 10.03.2020
Valida dal: 10.05.2021
Sostituisce la versione 18.05.2020
del:

TRGS	e lo sviluppo economico)
UN	Persistente, bioaccumulabile, tossico
VOC	Regolamento concernente il trasporto ferroviario internazionale di merci pericolose
vPvB	Regole tecniche tedesche per le sostanze pericolose
WGK	United Nations (Nazioni Unite)
ZNS	Volatile Organic Compounds (composti organici volatili) molto persistente e molto bioaccumulabile Classe di pericolosità per le acque Sistema nervoso centrale

Riferimenti bibliografici e fonti dei dati

Metodi adottati per la valutazione delle informazioni ai sensi dell'articolo 9 del Regolamento (CE) N. 1272/2008 ai fini della classificazione

Pericoli fisici: valutazione dei dati emersi dai test (punto di infiammabilità).
Pericoli per la salute e l'ambiente: procedure di calcolo.

Indicazioni di pericolo alle quali si fa riferimento nelle sezioni da 2 a 15

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008:

H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226: Liquido e vapori infiammabili.
H319: Provoca grave irritazione oculare.

Ulteriori informazioni

Laddove non diversamente specificato le indicazioni fornite in questa scheda dati di sicurezza si riferiscono al prodotto concentrato così come fornito. Inoltre, esse si basano sulle nostre conoscenze attuali. Le descrizioni che forniamo dei nostri prodotti riguardano i requisiti di sicurezza, tuttavia non sono da considerarsi come garanzia di determinate proprietà del prodotto stesso. L'utilizzo corretto in osservanza delle disposizioni di legge e il rispetto delle raccomandazioni fornite dal produttore relativamente al dosaggio ricadono sotto la responsabilità dell'utilizzatore.

Divisione responsabile della scheda dati: Reparto Laboratorio

Persona di riferimento per questa scheda dati di sicurezza: dott. Hendrik van Heyden, Witty GmbH & Co. KG, Herrenrothstr. 12-16, D-86424 Dinkelscherben, Germany. Tel.: +49(0)8292-999-0, E-mail: info@witty.de
